



15820

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7206163 / 18.11.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022617 / 22.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.373,400 KG Net weight 1.083,600 KG Volumes 2,160 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550730430 Hub System 4th/Rev Gear Cpl Customer article number: 0550730430Position5	1.680 PC	1.083,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	6 PC	90 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	120 PC	155 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	120 PC	31 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	6 PC	14 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNENAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1680
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 6
Quantità imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 23/11/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:246206

19.11.2019-07:43

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: Schweitzer
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 20.594
CONTAINER ID: LB SC 297

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberner Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7206090	2510311661	360	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039229
21.11.2019	2510311661				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 12 -		X	30	TBA-501494	
	P: 72 -		X	0	TBA-501712	
7206155	2500332300	150	PC	S/	Clutch Housing	5500037583
19.11.2019	2500332300				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 5 -		X	30	TBA-501494	
	P: 30 -		X	0	TBA-501543	
7206156	2500326401	90	PC	S/	Clutch Housing	5500034501
19.11.2019	2500326401				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 3 -		X	30	TBA-501494	
	P: 18 -		X	0	TBA-501622	
7206157	2500326202	70	PC	S/	Transmission Housing	5500039203
19.11.2019	2500326202				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 2 -		X	35	TBA-501494	
	P: 12 -		X	0	TBA-501623	
7206158	2500643600	210	PC	S/	Transmission Housing Chart	5500034311
26.11.2019	2500643600				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	35	TBA-501494	
	P: 36 -		X	0	TBA-501492	
7206159	2510630003	100	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043068
02.12.2019	2510311480				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 4 -		X	25	TBA-501494	
	P: 24 -		X	0	TBA-501711	
7206160	0550722441	1.680	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500039817
20.11.2019	0550722441				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:246206

19.11.2019-07:43

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.594

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7206161	0550723441	1.680	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500039817
20.11.2019	0550723441				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
7206162	0550724441	1.680	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500039817
19.11.2019	0550724441				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7206163	0550730430	1.680	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cpl	5500039817
19.11.2019	0550730430				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7206164	2510200912	7.200	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
19.11.2019	2510200912				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7206165	2510204509	5.760	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
19.11.2019	2510204509				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 6 -		X	960	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.Die mit fetten gedruckten Untertitel eingetragenen Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.1-15 einschläglich
y compris et
21+22Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
Remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer		rose = Exemple pour l'expéditeur bleu = Exemple pour le destinataire vert = Exemple du transporteur		rosa = Exemplar voor afzender blau = Exemplar voor geadresseerde groen = Exemplar voor vervoerder		rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore		pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier		rosa = Exemplar for sender blau = Exemplar for consignee grün = Exemplar for befordrer			
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) WINDSHHEIM W. K. H. Windshheim 11111						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19010805 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenwärtigen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Matthias P. S. p. l. Via dei Ciclamini 11 71020 Mottola						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweltzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71834 Ludwigsburg www.schweltzer-spedition.de							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Wiedera Land/Pays: Italien						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: WINDSHHEIM Land/Pays: W. K. H. Windshheim Datum/Date: 19.11.19						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3							
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lieferschein Nr. 246206						19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt- summe/Total à payer							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32 Pol. Gießebeile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 36 Gießebeile / paquets		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 20594		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Établi à Bad Dürkheim		22 Güteempfangen Réception des marchandises 22 NOV 2019		23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Don't x ni mai 91453 Bad Windsheim		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz: W. K. H. Windshheim Anhängen: 2.37		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		30 Benutze Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐		31 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	